



Vista para a Cascata  
View to the Waterfall

Miradouro da Pedra dos Estorninhos

Miradouro do Salto da Farinha

Parque do Fojo

Achadinha

Salto da Farinha

Poço Azul

Cogumbreiro

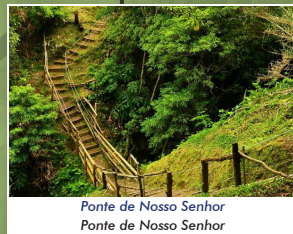
Salga



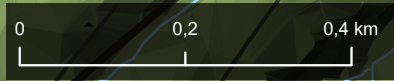
Salto da Farinha  
Salto da Farinha



Poço Azul  
Poço Azul



Ponte de Nosso Senhor  
Ponte de Nosso Senhor



**PR 21 SMI**

Percurso Pedestre / Walking Trail

Padrão das Alminhas - Salto da Farinha

Ilha de São Miguel / São Miguel Island



**Duração** Duration **02h00** **Extensão** Length **4,9 km**

Fácil Easy Médio Medium Difícil Hard

Caminho certo Right way Caminho errado Wrong way Vire à direita Turn right Vire à esquerda Turn left



Bicicletas Bicycles Motorizados Motorized Equestres Equestrian Equipamento Equipment Ondulada Wavy trail Familiar Family

Esta rota linear em Nordeste, liga as freguesias da Achadinha à Salga, passando por locais de enorme beleza natural e de grande importância histórica.

*This linear route in Nordeste connects the villages of Achadinha to Salga, passing by places of enormous natural beauty and of great historical importance.*

Inicie o percurso junto ao Padrão histórico das Alminhas, monumento que assinala o desembarque das forças liberais vindas da ilha Terceira, em Agosto de 1831, no contexto da Guerra Civil Portuguesa (1828-1834). Siga pela estrada em direção à costa, passando pela Casa da Cultura João Melo. Ao longo da descida aprecie a vista sobre orla costeira.

*Begin the trail near the Historical Standard of Alminhas, monument that signs the disembarking of the liberal forces coming from Terceira island, in August of 1831, in the context of the Portuguese Civil War (1828-1834). Follow the road towards the coast, passing by the Cultural House of João Melo and along the descending profile from the view over the shoreline.*

Vire à esquerda por um caminho de terra paralelo a uma levada que antigamente abastecia uma azenha. Nesta zona conhecida por Risco aproveite para explorar o espaço, das cascatas até à praia. De volta ao percurso, suba ao longo da encosta, até à primeira bifurcação onde deverá seguir à esquerda, optando de igual modo nos restantes cruzamentos.

*Turn left by a parallel road to a levada (water channel) that used to supply a watermill. In this region, known as Risco, profit to explore the area, from the waterfalls to the beach. Back to the trail, go along the hill until the first fork where you should follow left, choosing alike on the following crossings.*

Ao longo desta volta irá passar pelo Poço Azul, onde pode aproveitar para se refrescar e seguidamente pela Ponte de Nosso Senhor. Chegando, de novo, à primeira bifurcação, continue à esquerda, em direção ao Salto da Farinha (Salga) até chegar à estrada onde deverá seguir à direita.

*Along this ride you will pass by Poço Azul, where you can profit to refresh and follow the Ponte de Nosso Senhor. Arriving again to the first fork, continue left towards Salto da Farinha (Salga) until you reach the main road where you should go right.*

Acompanhe a curva e vire à direita por um trilho que desce para o Salto da Farinha, uma queda de água com cerca de 40 metros de altura que antigamente auxiliava na moagem de cereais. Passe ao lado da cascata até uma zona de merendas e faça o desvio à esquerda para a base deste curso de água.

*Follow the curve and turn right by a trail that goes down to Salto da Farinha, a waterfall of 40 metres high that used to help in the cereals grinding. Pass by the waterfall until a picnic area and make a detour to the left to the base of this water stream.*

O percurso termina no parque de estacionamento. Aproveite para se refrescar nesta zona balnear com acesso ao mar, ou na pequena piscina junto aos sanitários. No topo da subida encontra-se o miradouro do Salto da Farinha de onde é possível ver a cascata bem como a costa Norte da ilha.

*The trail ends at the parking place. Profit to have a swim in this bathing area with access to the sea or in the small swimming pool near the toilets. At the top of the climbing there is the viewpoint of Salto da Farinha from where it is possible to see the waterfall as well as the North coast of the island.*

## CONTATOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 296 488 111



(00 351) 296 480 110



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência  
Emergency Call Number

**112**

### Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

### Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.



Restaurante  
Restaurant



Artesanato  
Handicraft



Ermida  
Hermitage



Ponto de Interesse  
Point of Interest



Zona de Repouso  
Resting Place



Miradouro  
Viewpoint



Fontanário  
Fountain



Cascata  
Waterfall



Parque  
Parking



Autocarros  
Bus



Sanitários  
Toilets



Museu  
Museum

Direção Regional do Turismo  
Tourism Board

Delegação de Turismo de São Miguel  
São Miguel Tourism Board

Avenida Infante D. Henrique, 9500 - 769, Ponta Delgada  
Tel: +351 296 308 625  
e-mail: info.turismo@azores.gov.pt

# azores

percurso pedestre  
walking trail

Corvo  
Flores  
Faial  
Pico  
São Jorge  
Graciosa  
Terceira  
Santa Maria

São Miguel

**PR  
21  
SMI**

Padrão das Alminhas - Salto  
da Farinha

4,9 km - 02h00



Médio  
Medium



CERTIFICADO  
AZORES  
PELA NATUREZA

VISITAZORES.COM

